

N. 2000 — 2483

[C — 2000/09837]

**28 SEPTEMBER 2000.** — Ministerieel besluit houdende de bekrachtiging van de programma's van het examen inzake beroepsbekwaamheid en van het vergelijkend toelatingsexamen tot de gerechtelijke stage

De Minister van Justitie,

Gelet op het Gerechtelijk Wetboek, inzonderheid op 259*bis*-9, § 3, ingevoegd bij de wet van 22 december 1998;

Gelet op het verzoek om spoedbehandeling, gemotiveerd door de omstandigheid dat de oproep tot de kandidaten voor het examen inzake beroepsbekwaamheid en voor het vergelijkend toelatingsexamen tot de gerechtelijke stage in de loop van de tweede helft van de maand september wordt bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad*;

Overwegende dat het examenprogramma ten laatste dient te zijn bekrachtigd en bekendgemaakt op het ogenblik dat de oproep tot de kandidaten wordt bekendgemaakt, zodat deze weten waaraan ze zich mogen verwachten;

Overwegende dat de overeenkomstig artikel 259*bis*-9, § 1, eerste lid, van het Gerechtelijk Wetboek door de verenigde benoemings- en aanwijzingscommissie voorbereide examenprogramma's, die op 28 juni 2000 door de algemene vergadering van de Hoge Raad voor de Justitie werden goedgekeurd, op 20 juli 2000 werden overgemaakt aan de Minister van Justitie met het oog op de bekrachtiging ervan;

Gelet op het advies van de Raad van State, gegeven op 16 augustus 2000 met toepassing van artikel 84, eerste lid, 2°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State,

Besluit :

**Artikel 1.** De programma's voor het examen inzake beroepsbekwaamheid en het vergelijkend examen tot de gerechtelijke stage bedoeld in artikel 259*bis*-9, § 1, van het Gerechtelijk Wetboek voor het gerechtelijk jaar 2000-2001 voorbereid door de verenigde benoemings- en aanwijzingscommissie op 27 juni 2000 en goedgekeurd door de algemene vergadering van de Hoge Raad voor de Justitie op 28 juni 2000, ingevoegd als bijlage bij dit besluit, worden bekrachtigd.

**Art. 2.** Het ministerieel besluit van 12 oktober 1998 houdende de bekrachtiging van de programma's van het examen inzake beroepsbekwaamheid en van het vergelijkend toelatingsexamen voor de gerechtelijke stage, wordt opgeheven.

**Art. 3.** Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Brussel, 28 september 2000.

M. VERWILGHEN

\_\_\_\_\_

Bijlage

Hoge Raad voor de Justitie

Examenprogramma's voor het gerechtelijk jaar 2000-2001, voorbereid door de Verenigde Benoemings- en Aanwijzingscommissie in haar vergadering van 27 juni 2000, goedgekeurd door de Hoge Raad voor de Justitie in zijn algemene vergadering van 28 juni 2000

Afdeling 1. — Vergelijkend toelatingsexamen tot de gerechtelijke stage

Het vergelijkend toelatingsexamen tot de gerechtelijke stage bestaat uit twee proeven :

1° een schriftelijke proef die omvat :

a) het opstellen van een samenvatting van een gerechtelijke beslissing, het aanduiden van trefwoorden van het materieel recht als van het gerechtelijk recht.

F. 2000 — 2483

[C — 2000/09837]

**28 SEPTEMBRE 2000.** — Arrêté ministériel portant ratification des programmes de l'examen d'aptitude professionnelle et du concours d'admission au stage judiciaire

Le Ministre de la Justice,

Vu le Code judiciaire, notamment l'article 259*bis*-9, § 3, inséré par la loi du 22 décembre 1998;

Vu l'urgence motivée par la circonstance que l'appel aux candidats à l'examen d'aptitude professionnelle et au concours d'admission au stage judiciaire sera publié au *Moniteur belge* dans le courant de la seconde moitié du mois de septembre;

Considérant que le programme d'examen doit être ratifié et publié au plus tard au moment de la publication de l'appel aux candidats afin qu'ils sachent à quoi s'attendre;

Considérant que les programmes d'examens, préparés par la commission de nomination et de désignation réunie conformément à l'article 259*bis*-9, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, du Code judiciaire et approuvés par l'assemblée générale du Conseil supérieur de la Justice le 28 juin 2000, ont été transmis le 20 juillet 2000 au Ministre de la Justice en vue de leur ratification;

Vu l'avis du Conseil d'Etat, donné le 16 août 2000, en application de l'article 84, alinéa 1<sup>er</sup>, 2°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Les programmes pour l'année judiciaire 2000-2001 de l'examen d'aptitude professionnelle et du concours d'admission au stage judiciaire visés à l'article 259*bis*-9, § 1<sup>er</sup>, du Code judiciaire, préparés par la commission de nomination et de désignation réunie le 27 juin 2000 et approuvés par l'assemblée générale du Conseil supérieur de la Justice le 28 juin 2000, qui sont annexés au présent arrêté, sont ratifiés.

**Art. 2.** L'arrêté ministériel du 12 octobre 1998 portant ratification des programmes de l'examen d'aptitude professionnelle et du concours d'admission au stage judiciaire est abrogé.

**Art. 3.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 28 septembre 2000.

M. VERWILGHEN

\_\_\_\_\_

Annexe

Conseil supérieur de la Justice

Programme des examens pour l'année judiciaire 2000-2001 préparé par la Commission de Nomination et de Désignation réunie lors de sa réunion du 27 juin 2000, approuvé par le Conseil supérieur de la Justice lors de son assemblée générale du 28 juin 2000

Section 1ère. — Concours d'admission au stage judiciaire

Le concours d'admission au stage judiciaire comporte deux épreuves :

1° une épreuve écrite comprenant :

a) la rédaction d'un résumé d'une décision judiciaire, la sélection de mots clés qui la caractérise et la rédaction d'un commentaire, tant sous l'angle du droit substantiel que du droit judiciaire.

Deze gerechtelijke beslissing zal in hoofdzaak betrekking hebben op de materie die door de kandidaat zal worden gekozen uit de hiernavolgende :

- handelsrecht;
- verbintenissen- en contractenrecht, zakenrecht en zekerheidsrecht;
- personen- en familierecht, huwelijksvermogensrecht, erfrecht, schenkingen en testamenten;

- strafrecht;
- arbeids- en sociale zekerheidsrecht.

De kandidaten beschikken hiervoor over twee uren.

b) het opstellen van een samenvatting en van een kritisch commentaar van een uiteenzetting van ongeveer vijftien minuten over een onderwerp van sociale, economische, politieke of culturele aard in verband met het recht.

De kandidaten mogen nota's nemen tijdens de uiteenzetting.

De kandidaten beschikken hiervoor over twee uren.

2° een mondelinge proef die omvat :

a) een kritische uiteenzetting van ongeveer tien minuten gehouden door de kandidaat over een door hem gekozen juridisch onderwerp, met uitsluiting van de materie die voor de schriftelijke proef werd gekozen. Hiervoor beschikken de kandidaten over geen nota's. De uiteenzetting kan worden gevolgd door een gedachtewisseling hierover.

b) een gedachtewisseling over het geheel of een deel van de schriftelijke proef.

Slechts de kandidaten die over het geheel van de schriftelijke proef ten minste 60 % der punten hebben behaald, worden tot de mondelinge proef toegelaten.

Worden gerangschikt, de kandidaten die zowel in de schriftelijke proef als in de mondelinge proef ten minste 60 % der punten behaald hebben.

#### Afdeling 2. — Examen inzake beroepsbekwaamheid

Het examen inzake beroepsbekwaamheid bestaat uit twee proeven :

1° een schriftelijke proef die omvat :

a) het opstellen van een verhandeling over een opgelegd onderwerp van sociale, economische, politieke of culturele aard in verband met het recht.

De kandidaten beschikken hiervoor over drie uren.

b) het opstellen van een gerechtelijke beslissing over een zaak waarvan waarvan de gegevens in de vorm van een volledig dossier ter beschikking worden gesteld. De kandidaten hebben de keuze tussen drie materies, te weten het burgerlijk recht, het strafrecht of het sociaal recht.

Zij delen hun keuze mee bij hun aanvraag tot deelneming aan de proef.

Een documentatie wordt hun ter beschikking gesteld.

De kandidaten beschikken hiervoor over vijf uren.

2° een mondelinge proef die omvat :

a) een kritische uiteenzetting van ongeveer tien minuten gehouden door de kandidaat over een door hem gekozen onderwerp van gerechtelijk privaatrecht of strafvordering. Hiervoor beschikken de kandidaten over geen nota's. De uiteenzetting wordt gevolgd door een mondelinge ondervraging over het onderwerp.

b) een gedachtewisseling over het geheel of een deel van de schriftelijke proef.

Slechts de kandidaten die over het geheel van de schriftelijke proef ten minste 60 % der punten hebben behaald en ten minsten 60 % der punten voor het opstellen van de gerechtelijke beslissing, worden tot de mondelinge proef toegelaten.

Bekomen het getuigschrift van beroepsbekwaamheid, de kandidaten die zowel in de schriftelijke proef als in de mondelinge proef ten minsten 60 % der punten behaald hebben.

Gezien om te worden gevoegd bij het ministerieel besluit van 28 september 2000 houdende de bekrachtiging van de programma's van het examen inzake beroepsbekwaamheid en van het vergelijkend examen tot de gerechtelijke stage.

De Minister van Justitie,  
M. VERWILGHEN

Cette décision judiciaire se rapportera principalement à la matière choisie par le candidat parmi les suivantes :

- le droit commercial;
- le droit des obligations et des contrats, le droit des biens et des sûretés;
- le droit des personnes et de la famille, le droit des régimes matrimoniaux, ainsi que le droit des successions, les libéralités et les testaments;
- le droit pénal;
- le droit du travail et de la sécurité sociale.

A cet effet, les candidats disposent de deux heures.

b) la rédaction d'une synthèse et d'un commentaire critique d'un exposé d'environ quinze minutes, portant sur un sujet actuel d'ordre social, économique, politique ou culturel en relation avec le droit.

Les candidats sont autorisés à prendre des notes pendant l'exposé.

A cet effet, les candidats disposent de deux heures.

2° une épreuve orale comprenant :

a) un exposé critique d'environ dix minutes présenté par le candidat sur un sujet juridique de son choix, à l'exclusion de la matière retenue pour l'épreuve écrite. A cet effet, les candidats n'auront pas de notes à leur disposition. L'exposé pourra être suivi d'un échange de vues à son propos.

b) un échange de vues sur l'ensemble ou une partie de l'épreuve écrite.

Ne sont admis à l'épreuve orale que les candidats qui ont recueilli au moins 60 % des points pour l'ensemble de l'épreuve écrite.

Sont classés les candidats qui ont recueilli au moins 60 % des points tant à l'épreuve écrite qu'à l'épreuve orale.

#### Section 2. — Examen d'aptitude professionnelle

L'examen d'aptitude professionnelle comporte deux épreuves :

1° une épreuve écrite comprenant :

a) la rédaction d'une dissertation sur un sujet actuel imposé d'ordre social, économique, politique ou culturel en relation avec le droit.

A cet effet, les candidats disposent de trois heures.

b) la rédaction d'une décision judiciaire à propos d'une cause dont les éléments sont fournis sous forme d'un dossier complet. Les candidats ont le choix entre trois matières, à savoir le droit civil, le droit pénal ou le droit social.

Ils communiquent leur choix lors de leur demande de participation à l'épreuve.

Une documentation est mise à leur disposition.

A cet effet, les candidats disposent de cinq heures.

2° une épreuve orale comprenant :

a) un exposé critique d'environ dix minutes présenté par le candidats sur un sujet de son choix portant sur le droit judiciaire privé ou la procédure pénale. A cet effet, les candidats n'auront pas de notes à leur disposition. L'exposé sera suivi d'un interrogatoire oral sur le sujet.

b) un échange de vues sur l'ensemble ou une partie de l'épreuve écrite.

Ne sont admis à l'épreuve orale que les candidats qui ont recueilli au moins 60 % des points pour l'ensemble de l'épreuve écrite et au moins 60 % des points pour la rédaction de la décision judiciaire.

Obtiennent le certificat d'aptitude professionnelle les candidats qui ont recueilli au moins 60 % des points tant à l'épreuve écrite qu'à l'épreuve orale.

Vu pour être annexé à l'arrêté ministériel du 28 septembre 2000 portant ratification des programmes de l'examen d'aptitude professionnelle et du concours d'admission au stage judiciaire.

Le Ministre de la Justice,  
M. VERWILGHEN